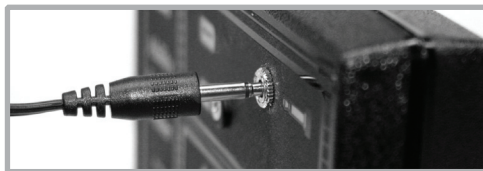


Quickstart Guide: Single, Dual and Multiple switches.



ablenet | **tash**
an ablenet company
www.ablenetinc.com

Connecting a switch to a device



Single Switches

(Big Red®, Jelly Bean®, Buddy Button, et al.)

Plug a single switch into any switch-adapted device with a standard mono 3.5mm switch jack.

Dual Switches

(Rocker, Pneumatic switch)

Plug a dual switch into any switch-adapted device with a standard stereo 3.5mm switch jack.

Multiple Switches

(Star, Wafer, Penta, Mini Joystick, et al.)

Plug a multiple switch into any device with a compatible 9-pin port.

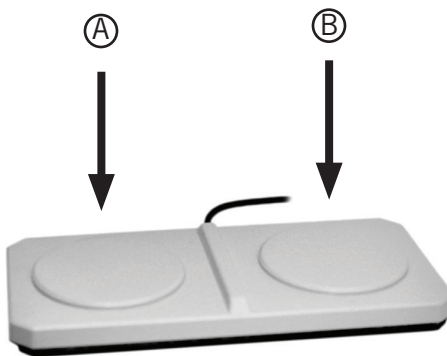
Note: For computer access a computer switch interface is required. (sold separately)

Activating a Single switch



After the single switch has been connected, press the activation area to control the attached device.

Activating a Dual switch

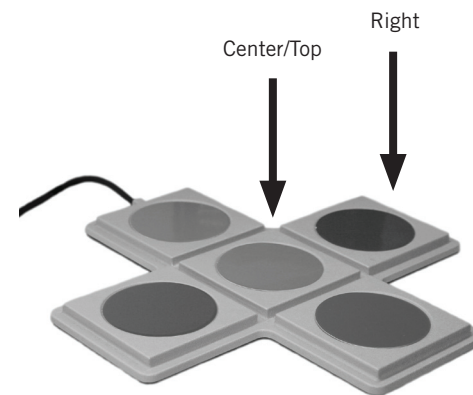


After the dual switch has been connected, press either activation area to control the attached device. Each side will act as an individual switch.

Example shown: Press side "A" to navigate through choices and side "B" to activate.

Note: Specific behaviors will vary by attached device. See manufacturer's documentation of the attached device for more information.

Activating a Multiple switch



After the multiple switch has been connected, press any activation area to control the attached device. Each activation area will act as an individual switch.

Example shown: Press right side to navigate through choices and the press the center or top (if using a joystick) to activate.

Note: Specific behaviors will vary by attached device. See manufacturer's documentation of the attached device for more information.

Changing a Twist Cap*



* Available on Big Red and Jelly Bean Twist only.

Firmly, rotate the colored switch top counter-clockwise to remove. Attach a new color by rotating the switch top clockwise until it stops.

A Snap Switch Cap is sold separately for the Big Red and Jelly Bean switches. Place a picture or symbol on the switch top, and secure by snapping your Switch Cap over it.

Mounting



The Big Red, Jelly Bean and Specs switches:

The Big Red, Jelly Bean or Specs switch may be mounted onto the Slim Armstrong® and Universal Switch Mounting Systems using the appropriate mounting plate.

- Big Red – Large Triangular Mounting Plate
- Jelly Bean – Small Triangular Mounting Plate
- Specs – Small Circular Mounting Plate

The Specs switch also includes a space-saving *flush* base as well as a *strap* base allowing it to be worn or secured with a Velcro® strap.

For String Switch and other flat-surface mounting options, use UltraStik® reusable adhesive (for horizontal) and Dual Lock™ interlocking tape for vertical or angled surfaces.

Other Single and Dual Switches:

Single and Dual switches other than those listed above may be mounted on the Tash Mounting Arm, Gooseneck, or Universal Table Mount. Visit www.ablenetinc.com to find the appropriate mounting connection for your switch.

Multiple Switches:

Mount the Mini Joystick with Push using the U-Clamp available at www.ablenetinc.com. For other multiple switches, consider UltraStik or Dual Lock to secure on flat surfaces such as tabletops and trays.



Warranty

AbleNet manufactured products include a two-year limited warranty. This warranty is against defects in materials and manufacturing for two-years from the date of purchase. Warranty in full text is available at www.ablenetinc.com.

Guarantee

AbleNet offers a 30-day money back guarantee if our products do not meet your needs or expectations. Products must be in new condition to honor this service. **Please follow our repair/return policy when sending products back under our guarantee.**

AbleNet, Inc. Repair Information

If documentation identifying the date of purchase is not supplied, the warranty period will be determined as two years from the manufacture date stamped inside the product.

All products under warranty are repaired free of charge. Products no longer covered by warranty may be repaired for a nominal fee. All repairs are warranted for 90 days. Before sending in a product for repair, please contact an AbleNet customer representative for the Return Authorization Number (RA#) and repair charge, if applicable.

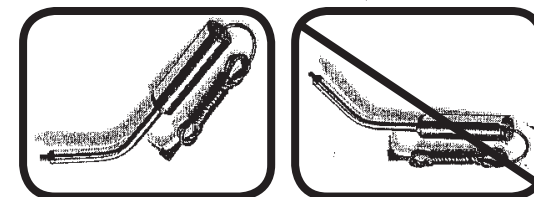
Call (800) 322-0956 for a Return Authorization Number

For more information on AbleNet products and services, contact:

AbleNet, Inc.,
Minneapolis/St. Paul, MN
800-322-0956 (US & Canada)
Internet: www.ablenetinc.com



Pneumatic Switch 51010 / 51000



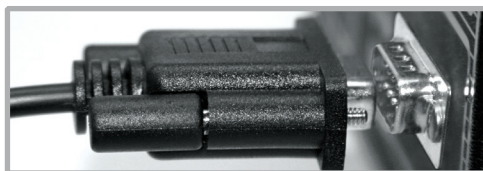
PN 900-80164-01 Rev. A (09/08)

Guide de démarrage rapide : contacteurs simples, doubles et multiples.



www.ablenetinc.com

Branchement d'un contacteur sur un appareil



Contacteurs simples

(Big Red®, Jelly Bean®, Buddy Button, etc.)

Branchez un contacteur simple sur tout appareil adapté doté d'une prise de contacteur standard mono de 3,5 mm.

Contacteurs doubles

(à bascule, pneumatique)

Branchez un contacteur double sur tout appareil adapté doté d'une prise de contacteur standard stéréo de 3,5 mm.

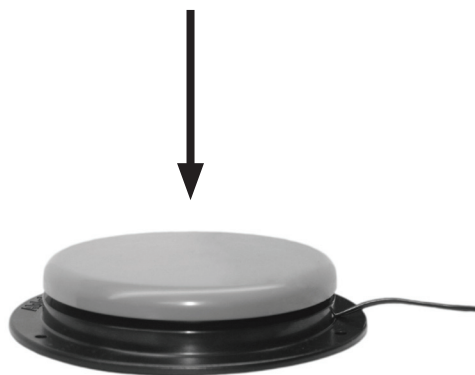
Contacteurs multiples

(Star, Wafer, Penta, Mini Joystick, etc.)

Branchez un contacteur multiple sur tout appareil adapté doté d'un port compatible à 9 broches.

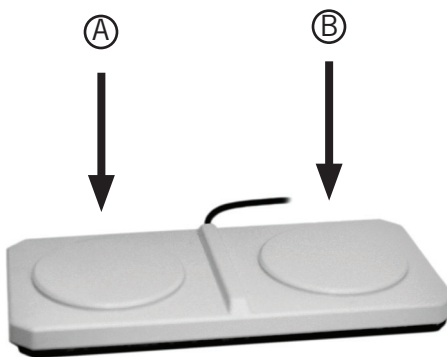
Remarque : Pour l'accès à un ordinateur, une interface spéciale est requise (vendue séparément).

Activation d'un contacteur simple



Une fois le contacteur simple branché, appuyez sur la zone d'activation pour commander l'appareil attaché.

Activation d'un contacteur double

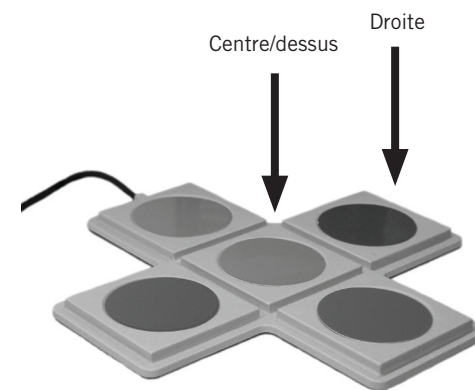


Une fois le contacteur double branché, appuyez sur la zone d'activation pour commander l'appareil attaché. Chaque côté fera office de contacteur individuel.

Exemple : Appuyez sur le côté A pour faire défiler les options et sur le côté B pour activer.

Remarque : Les comportements varient selon l'appareil attaché. Pour plus d'informations, consultez la documentation du fabricant de l'appareil attaché.

Activation d'un contacteur multiple



Une fois le contacteur multiple branché, appuyez sur n'importe quelle zone d'activation pour commander l'appareil attaché. Chaque zone d'activation fera office de contacteur individuel.

Exemple : Appuyez sur le côté droit pour faire défiler les options et appuyez sur le dessus ou au centre (si vous utilisez un joystick) pour activer.

Remarque : Les comportements varient selon l'appareil attaché. Pour plus d'informations, consultez la documentation du fabricant de l'appareil attaché.

Changement de capuchon vissable*



* Disponible sur Big Red et Jelly Bean Twist seulement.

Tournez fermement le haut du contacteur de couleur dans le sens anti-horaire pour le retirer. Remplacez par un autre d'une couleur différente en tournant dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il bute.

Un capuchon de contacteur à enclenchement est vendu séparément pour les contacteurs Big Red et Jelly Bean. Placez une image ou un symbole sur le haut du contacteur et fixez en position en enclenchant le capuchon dessus.

Montage



Contacteurs Big Red, Jelly Bean et Specs :

Le contacteur Big Red, Jelly Bean ou Specs pourra être monté sur le Slim Armstrong® et sur les systèmes de montage de contacteur universels à l'aide de la plaque de montage appropriée.

- Big Red – Grande plaque de montage triangulaire
- Jelly Bean – Petite plaque de montage triangulaire
- Specs – Petite plaque de montage circulaire

Le contacteur Specs inclut également une base affleurante qui ne prend pas de place, de même qu'une base à sangle permettant son port ou sa fixation à l'aide d'une bande Velcro®.

Pour un contacteur à corde et d'autres options de montage sur surface plate, utilisez un adhésif réutilisable UltraStik® (pour montage à l'horizontale) et un ruban de verrouillage Dual Lock™ (pour les surfaces verticales ou inclinées).

Autres contacteurs simples et doubles :

Les autres contacteurs simples et doubles que ceux indiqués ci-dessus pourront être montés sur le bras de montage TASH, le col de cygne ou le support de table universel. Pour trouver le support de montage approprié pour votre contacteur, consultez www.ablenetinc.com.

Contacteurs multiples :

Montez le mini-joystick avec poussoir à l'aide de la pince en U disponible sur www.ablenetinc.com.

Pour d'autres contacteurs multiples, utilisez considérez UltraStik ou Dual Lock pour une fixation sur des surfaces plates (tables et plateaux, par ex.)



Garantie et réparations

Garantie

Les produits AbleNet sont assortis d'une garantie limitée de 2 ans. Cette garantie protège contre les défauts de matériel et les vices de fabrication pendant 2 ans à partir de la date d'achat. La garantie complète se trouve sur www.ablenetinc.com.

Satisfait ou remboursé

AbleNet propose une garantie de remboursement de 30 jours si vos produits ne sont pas à la hauteur de vos besoins ou de vos attentes. Pour ce service, les produits doivent être en bon état. **Suivez notre politique de réparation/retour lors du renvoi de produits couverts par cette garantie.**

Réparations AbleNet, Inc.

Si un justificatif ne portant pas la date d'achat n'est pas fourni, la période de garantie sera de deux ans à partir de la date de fabrication estampillée dans le produit.

Tous les produits sous garantie sont gratuitement réparés. Les produits qui ne sont plus sous garantie pourront être réparés pour un prix minime. Toutes les réparations sont garanties pendant 90 jours. Avant d'envoyer un produit pour réparation, appelez le service clientèle AbleNet pour obtenir le numéro d'autorisation de retour et le coût de la réparation, s'il y a lieu.

Appelez le (800) 322-0956 pour obtenir un numéro d'autorisation de retour

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les produits et services d'AbleNet, contactez :

AbleNet, Inc.

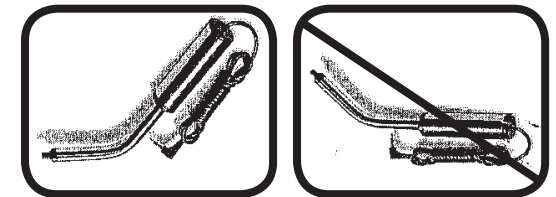
Minneapolis/St. Paul, MN

800-322-0956 (États-Unis et Canada)

Internet : www.ablenetinc.com



Pneumatic Switch 51010 / 51000



Kurzanleitung: Einfach-, Doppel- und Mehrfachsensoren.



ablenet | **tash**
an ablenet company
www.ablenetinc.com

Anschließen eines Sensors an einem Gerät



Einfachsensoren

(Big Red®, Jelly Bean®, Buddy Button etc.)

Ein Einfachsensor kann an der standardmäßigen 3,5-mm-Monobuchse eines beliebigen adaptierten Gerätes eingesteckt werden.

Doppelsensoren

(Rocker, Saug-Blassensor)

Ein Doppelsensor kann an der standardmäßigen 3,5-mm-Stereobuchse eines beliebigen adaptierten Gerätes eingesteckt werden.

Mehrfachsensoren

(Star, Wafer, Penta, Mini-Joystick etc.)

Ein Mehrfachsensor kann an jedem Gerät mit kompatibelem seriellen Anschluss eingesteckt werden.

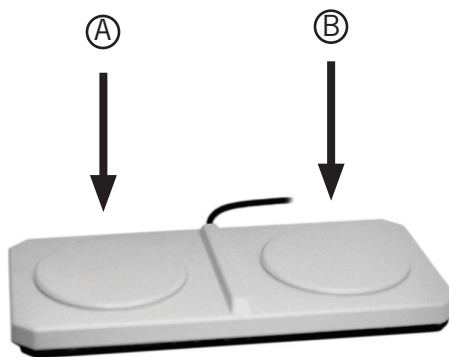
Hinweis: Für die Verwendung am Computer ist ein Sensoradapter erforderlich (nicht inbegriffen).

Aktivieren eines Einfachensors



Nachdem der Einfachsensor angeschlossen wurde, drücken Sie die Aktivierungsfläche, um das angeschlossene Gerät zu steuern.

Aktivieren eines Doppelsensors

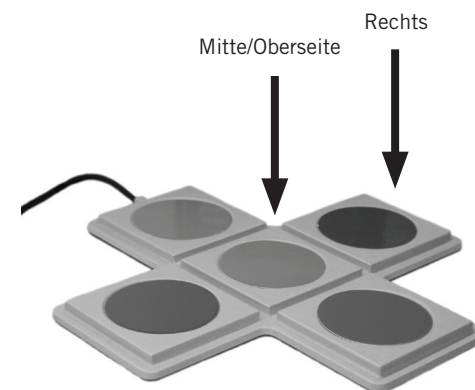


Nachdem der Doppelsensor angeschlossen wurde, drücken Sie eine der Aktivierungsflächen, um das angeschlossene Gerät zu steuern. Jede Seite funktioniert als separater Sensor.

Beispiel: Drücken Sie Seite „A“ zum Navigieren durch die Optionen und Seite „B“ zum Aktivieren.

Hinweis: Was die Aktivierung des Sensors genau auslöst, hängt vom angeschlossenen Gerät ab. Weitere Informationen sind der Dokumentation des Herstellers des angeschlossenen Gerätes zu entnehmen.

Aktivieren eines Mehrfachensors



Nachdem der Mehrfachsensor angeschlossen wurde, drücken Sie eine beliebige Aktivierungsfläche, um das angeschlossene Gerät zu steuern. Jede Aktivierungsfläche funktioniert als separater Sensor.

Beispiel: Drücken Sie die rechte Seite zum Navigieren durch die Optionen und die Mitte oder die Oberseite (bei Verwendung eines Joystick) zum Aktivieren.

Hinweis: Was die Aktivierung des Sensors genau auslöst, hängt vom angeschlossenen Gerät ab. Weitere Informationen sind der Dokumentation des Herstellers des angeschlossenen Gerätes zu entnehmen.

Wechseln eines Schraubdeckels*



* Nur am Big Red und Jelly Bean Twist verfügbar.

Das Oberteil der farbigen Taste fest nach links drehen und abnehmen. Zum Anbringen der neuen Farbe das Tastenoberteil bis zum Anschlag nach rechts drehen.

Die Tastenkappe für die Big Red- und Jelly Bean-Taste muss separat gekauft werden. Ein Bild oder ein Symbol auf die Oberseite der Taste legen und durch Aufdrücken der Kappe auf die Taste befestigen.

Montage



Big Red-, Jelly Bean- und Specs-Tasten:

Die Tasten Big Red, Jelly Bean oder Specs können unter Verwendung der entsprechenden Montageplatte auf dem Slim Armstrong® oder dem Universellen Montagesystem montiert werden.

- Big Red – Große dreieckige Montageplatte
- Jelly Bean – Kleine dreieckige Montageplatte
- Specs – Kleine runde Montageplatte

Die Specs-Taste umfasst außerdem ein platzsparendes oberflächenbündiges Unterteil sowie ein Klettband zur Befestigung am Handgelenk.

Für den String-Sensor und sonstige Montagen auf Oberflächen kann der wiederverwendbare UltraStik® Antirutsch-Kleber (für horizontale Befestigung) und das Dual Lock™ Druckverschlussband für vertikale oder schräge Oberflächen verwendet werden.

Andere Einfach- und Doppelsensoren:

Andere Einfach- und Doppelsensoren, die hier nicht aufgeführt sind, können am Tash Montagearm, Schwanenhals oder an der Universellen Tischhalterung befestigt werden. Auf www.ablenetinc.com finden Sie die passende Montageoption für Ihren Sensor.

Mehrfachsensor:

Für die Montage des Mini-Joysticks verwenden Sie die U-Clamp, die auf www.ablenetinc.com erhältlich ist. Für andere Mehrfachsensoren kann zur Befestigung auf flachen Oberflächen (z. B. auf einem Tisch oder Tablett) UltraStik oder Dual Lock verwendet werden.



PN 900-80164-03 Rev. A (09/08)

Angaben zu Garantie Geld-Zurück-Garantie und Reparaturen

Garantie

Die von AbleNet gefertigten Produkte sind durch eine zweijährige beschränkte Garantie gedeckt. Diese Garantie beschränkt sich auf Material- und Verarbeitungsfehler und gilt für zwei Jahre ab Kaufdatum. Der Volltext der Garantie kann auf www.ablenetinc.com eingesehen werden.

Geld-Zurück-Garantie

AbleNet garantiert während 30 Tagen ab Kaufdatum die Rückerstattung des Kaufpreises, wenn das Produkt nicht Ihre Bedürfnisse oder Erwartungen erfüllt. Für eine Rückerstattung müssen sich die Produkte im Neuzustand befinden.

Für Rücksendungen von Produkten unter der Garantie sind unsere Reparatur- und Rückgabegerichtlinien zu befolgen.

Reparaturinformationen von AbleNet, Inc.

Wenn kein Kaufbeleg vorgelegt wird, wird zur Bestimmung der Garantielaufzeit von zwei Jahren das im Produkt eingeprägte Herstellungsdatum als Ausgangspunkt verwendet.

Alle unter der Garantie gedeckten Produkte werden kostenlos repariert. Außerhalb der Garantielaufzeit werden Produkte gegen eine angemessene Gebühr repariert. Alle Reparaturen sind für 90 Tage garantiert. Vor dem Einsenden eines Produktes zur Reparatur wenden Sie sich bitte an einen AbleNet Kundendienstvertreter, um eine Rücksendenummer (RA-Nummer) einzuholen und, falls erforderlich, die anfallenden Reparaturkosten zu erfahren.

Rufen Sie unter (800) 322-0956 an, um eine Rücksendenummer einzuholen

Für weitere Informationen zu AbleNet Produkten und Dienstleistungen wenden Sie sich bitte an:

AbleNet, Inc.,
Minneapolis/St. Paul, MN
800-322-0956 (USA und Kanada)
Internet: www.ablenetinc.com



Aufbewahrung und Pflege des Sensors:

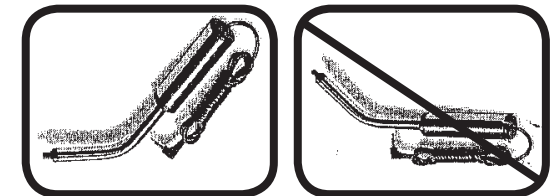
RICHTIG:

- Das Kabel separat aufwickeln
- Vor der Reinigung den Sensor vom Gerät trennen
- Mit einem feuchten Tuch oder Alkohol abwischen
- Den Saug-Blasensor in einem Autoklaven mit Gas sterilisieren

FALSCH:

- Das Kabel nicht um den Sensor wickeln
- Nicht am Sensorkabel ziehen
- Den Sensor nicht in Wasser eintauchen
- Keine Lösungsmittel zum Reinigen verwenden
- Nicht versuchen, den Sensor zu öffnen oder auseinanderzubauen
- Den Sensor nicht extremer Hitze oder Kälte aussetzen

Pneumatic Switch 51010 / 51000



Guía de inicio rápido: Conmutadores simples, dobles y múltiples.



www.ablenetinc.com

Conexión de un interruptor a un dispositivo.



Conmutadores simples

(Big Red®, Jelly Bean®, Buddy Button, etc.)

Conecte un conmutador simple a cualquier dispositivo adaptado con un conmutador, por medio de un conector mono estándar de 3,5 mm.

Conmutadores dobles

(Conmutador basculante, neumático)

Conecte un conmutador doble a cualquier dispositivo adaptado con un conmutador, por medio de un conector estéreo estándar de 3,5 mm.

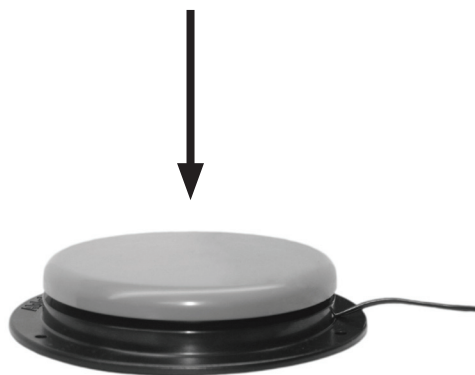
Conmutadores múltiples

(Star, Wafer, Penta, Mini Joystick, etc.)

Conecte un conmutador múltiple a cualquier dispositivo adaptado con un puerto compatible de 9 pines.

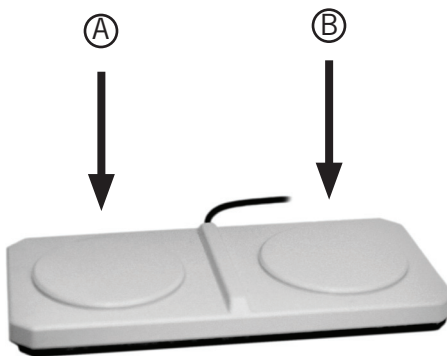
Nota: Para obtener acceso a través de un ordenador se requiere un interfaz de conmutación para ordenadores. (se vende por separado)

Activación de un conmutador simple



Después de que haya conectado el conmutador simple, presione el área de activación para controlar el dispositivo acoplado.

Activación de un conmutador doble

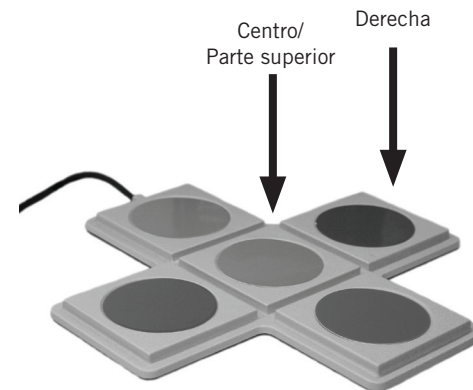


Después de que haya conectado el conmutador doble, presione cualquier área de activación para controlar el dispositivo acoplado. Cada uno de los lados actuará como un conmutador individual.

Ejemplo mostrado: Presione el lado "A" para navegar por las diferentes opciones y el lado "B" para activarlo.

Nota: El comportamiento de los dispositivos variará según su tipo. Consulte la documentación del fabricante del dispositivo acoplado para obtener más información.

Activación de un conmutador múltiple



Después de que haya conectado el conmutador múltiple, presione cualquier área de activación para controlar el dispositivo acoplado. Cada área de activación actuará como un conmutador individual.

Ejemplo mostrado: Presione el lado derecho para navegar por las diferentes opciones y presione la parte central o superior (si utiliza una palanca de control) para activarlo.

Nota: El comportamiento de los dispositivos variará según su tipo. Consulte la documentación del fabricante del dispositivo acoplado para obtener más información.

Cambio de una tapa enroscable*



* Disponible en los modelos Big Red y Jelly Bean Twist solamente.

Gire firmemente en sentido contrario a las agujas del reloj la parte superior coloreada del conmutador para extraerla. Acople un nuevo color girando la tapa del conmutador en el sentido de las agujas del reloj hasta que se detenga.

Para los conmutadores Big Red y Jelly Bean, se puede comprar por separado una tapa a presión para conmutador. Coloque una fotografía o cualquier otro símbolo sobre la parte superior del conmutador y sujételo instalando la tapa a presión sobre él.

Montaje



Conmutadores Big Red, Jelly Bean y Specs:

El conmutador Big Red, Jelly Bean o Specs pueden montarse sobre los sistemas de montaje de conmutadores Slim Armstrong® y Universal, utilizando la placa de montaje adecuada.

- Big Red – Placa de montaje triangular grande
- Jelly Bean – Placa de montaje triangular pequeña
- Specs – Placa de montaje redonda pequeña

El modelo Specs también incluye una base de instalación a ras para ahorrar espacio, y una base con correa para llevarla puesta o sujeta a una tira de Velcro®.

Para el modelo String Switch y las demás opciones de montaje en superficies planas, utilice adhesivo reusable UltraStik® (para superficies horizontales), y cinta adhesiva Dual Lock™ para superficies verticales o anguladas.

Otros conmutadores simples y dobles:

Los conmutadores simples y dobles diferentes a los listados anteriormente pueden montarse en los sistemas de montaje Tash Mounting Arm, Gooseneck, o Universal Table Mount. Visite www.ablenetinc.com para encontrar la conexión de montaje adecuada para su conmutador.

Conmutadores múltiples:

Monte el modelo Mini Joystick con Push utilizando la abrazadera en U disponible en www.ablenetinc.com. Para los demás tipos de conmutadores múltiples, considere utilizar adhesivo UltraStik o cinta adhesiva Dual Lock para sujetarlos a superficies planas tales como mesas y bandejas.



Información sobre la garantía, reembolso y reparación

Garantía

Los productos fabricados por AbleNet tienen una garantía limitada de dos años. Esta garantía los cubre contra defectos en los materiales y la fabricación durante dos años a partir de la fecha de compra. El texto completo de la garantía está disponible en www.ablenetinc.com.

Reembolso

AbleNet ofrece una garantía de reembolso de 30 días en el caso de que nuestros productos no satisfagan sus necesidades o expectativas. Para poder beneficiarse de este servicio, el estado de los productos devueltos debe ser nuevo.

Por favor siga nuestra política de reparación/devoluciones al enviar productos por medio de nuestro servicio de reembolso.

Información sobre operaciones de AbleNet, Inc.

Si no se proporciona la documentación que identifica la fecha de compra, se determinará un período de garantía de dos años a partir de la fecha de fabricación estampada en el interior del producto.

Todos los productos bajo garantía se reparan de forma gratuita. Los productos que no estén en garantía pueden ser reparados por un costo nominal. Todas las reparaciones están garantizadas durante 90 días. Antes de enviar un producto para ser reparado, póngase en contacto con el representante de servicio al cliente de AbleNet para que le proporcione un número de autorización de devolución (RA#), así como el costo de la reparación, en el caso haberlo.

Llame al (800) 322-0956 para obtener un número de autorización de devolución

Para obtener más información sobre los productos y servicios de AbleNet, póngase en contacto con:

AbleNet, Inc.,
Minneapolis/St. Paul, MN
800-322-0956 (Estados Unidos y Canadá)
Internet: www.ablenetinc.com



Pneumatic Switch 51010 / 51000

